

TOI TE KUPU, TOI TE MANA, TOI TE WHENUA

I te wehenga atu o ngā Kaiwhiri nei - a Tīmoti Kāretu, a Ngāhinatūrae Te Uira, a Te Wharehuia Milroy, rātou ko Waihoroi Shortland—ka kimi te Minita Māori i ētahi atu hei kaiwhiri mō te reo. I te marama o Whiringa-ā-nuku ka tohua ko ēnei hei kaiwhiri hou—ko Patu Wahanga Hohepa, ko Waireti Tait-Rolleston, ko Ruka Broughton, ā, me Quinton Lee Hita. Ka kōwhiritia hoki hei a Patu Hohepa te Ahorangi.

Kia mārama ai koutou ko wai mā kē ēnei kaiwhiri hou, anei ētahi o ngā whakamārama.

Ko Patu Wahanga Hohepa MĀ(NZ), PhD(Indiana), nō Te Māhurehure-Ngāti Korokoro-Te

Kapotai o Ngā Puhi me Ngāti Wai, nō Te Atiawa o Taranaki. I tupu ake i roto i te reo Māori i Hokianga, ā, i ako i ētahi atu o ngā reo o te ao i ngā whare wānanga i Tāmaki-makau-rau, Hawaii, i Amerika, i Ahurei (Ahiterēria) me Tiamana. Neke atu i te whā tekau ōna tau i whakaako ai i te reo Māori, ā, pērā anō hoki te roa e mahi ana i roto i ngā rōpū Māori. Kei te tū tonu hei Kaitiaki mō ōna marae me ōna whenua o Te Māhurehure. Ko ia tētahi o ngā Kaiwhiri Kamupene o Tai Tokerau Forests Ltd, he huihuinga whakatōpū i te tekau mā iwa o ngā ngaherehere paina i Te Tai Tokerau.

Ko Waireti Tait-Rolleston

Dip Teaching. He uri ia nō ngā kāwai o Te Arawa me Tūhoe, ā, i tupu ake tēnei wahine rangatira i roto i te reo Māori. He kaiako ia mō te wā roa, ā, kei ngā whare wānanga me ngā kura takiura ia ināianei. He pukenga whakaako i ngā whare wānanga o Wikitōria me Waiariki e hāngai ana ki ngā tohu Wāhine Māori me ngā tohu Mahi-a-tawhiro. Ka tāpiri atu ki tēnei te tūranga Kai-takawaenga mō te tohu Mahi Tawhiro i Waiariki. I roto i ngā whakahaere a te Kāwanatanga i te Upoko o te Ika, ko Waireti te Kai-takawaenga mō ngā rōpū whakahaere matua a Te Komihana o Ngā Tari Kāwanatanga e hāngai ana ki ngā tāngata whenua. Kei roto hoki ia i te Komiti Tohutohu Minita o te Tari Toko-i-te-ora e hāngai ana ki te taha Māori.

Ko Ruka Broughton

Dip. Business Management, Master o Mātauranga Māori, MĀ, translator. I tupu ake anō hoki a Ruka i



roto i te reo Māori. Nō roto mai ia i ngā kāwai whakapapa o Taranaki, o Whanganui; nō Ngāti Awa, nō Ngāti Kahungunu hoki. I tēnei wā he kaiako ia i te Wānanga o Raukawa mō te Tohu Paerua.

Ko Quinton Lee Hita

He kanohi ia mō te rangatahi kei te ako i te reo me ōna tikanga i ngā kura, i ngā wānanga, i roto i ngā huihuinga whānau, ā, i ngā wāhi huihuinga ngā akonga. Ko ōna iwi ko Ngapuhi me Ngāti Whātua. Ko tana mahi pā-ngākau mā te reo irirangi me te pouaka whakaata mai. Ko ia te tangata whaka-tū mai i te whakaahuatanga o Pūkana, nā, i mua atu, ko Tumeke tēnei. Ko ia hoki te Kai hautū i Te Kete Takiwā mō Ruia Mai. Ka tāpiri atu ki tana mahi Kai Pāho mō Ruia Mai ia rā, te mahi whakahaere i te Kōwāe Mātātahi mō ngā rangatahi. E rua tau ia i Ruia Mai. Nā, ko tētahi atu o āna mahi he rapu i ngā hunga pai ki te waiata mō te rōpū mahi hopu waiata i tāwāhi.

